

INGERSOLL-RAND_®
AIR COMPRESSORS

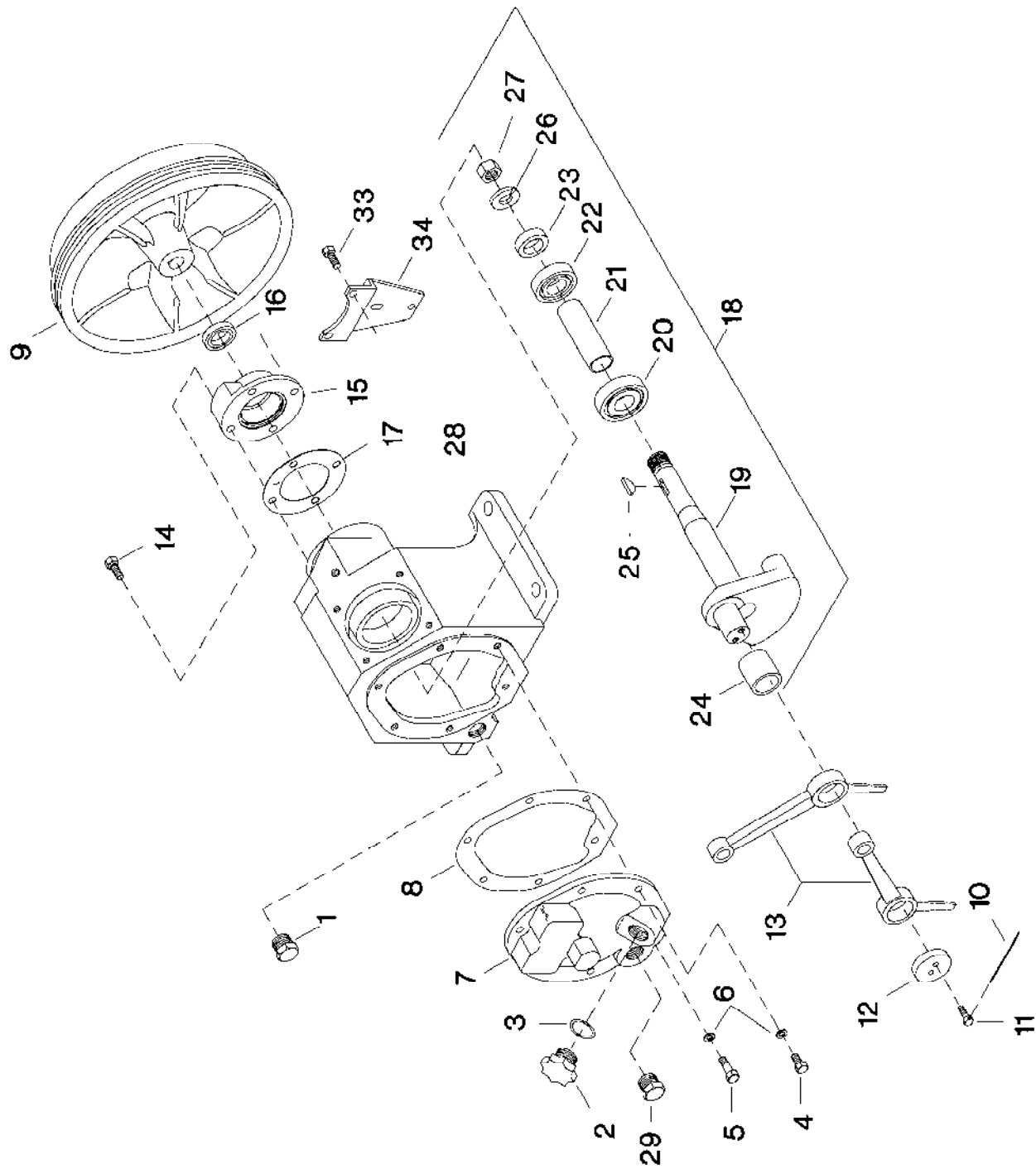
Ingersoll-Rand Company
800-B Beaty Street
P. O. Box 1803
Davidson, NC 28036

**PARTS LIST
FOR
MODEL 2340L5
TWO STAGE
AIR COMPRESSOR**

**LISTA DE PIEZAS
PARA COMPRESOR DE AIRE
BIESCALONADO
MODELO 2340L5**

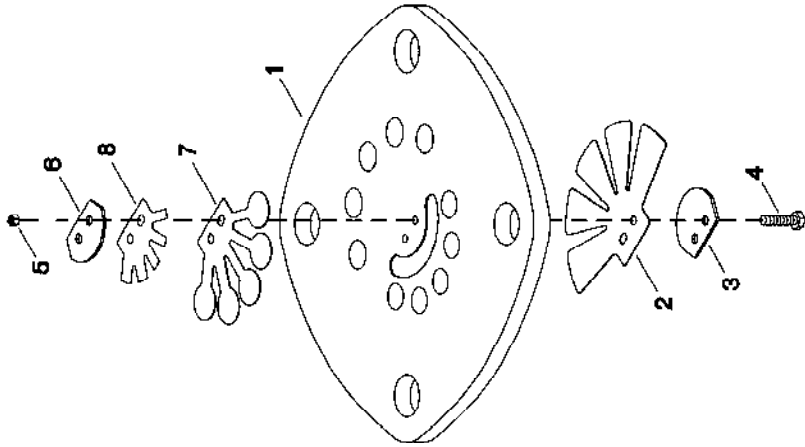
**LISTE DE PIÈCES
POUR
COMPRESSEUR D'AIR
À DEUX ÉTAGES,
MODÈLE 2340L5**

FIGURE 1. COMPRESSOR FRAME ASSEMBLY.
FIGURA 1. MONTAJE DEL BASTIDOR DEL COMPRESOR.
FIGURE 1. CHÂSSIS DU COMPRESSEUR.



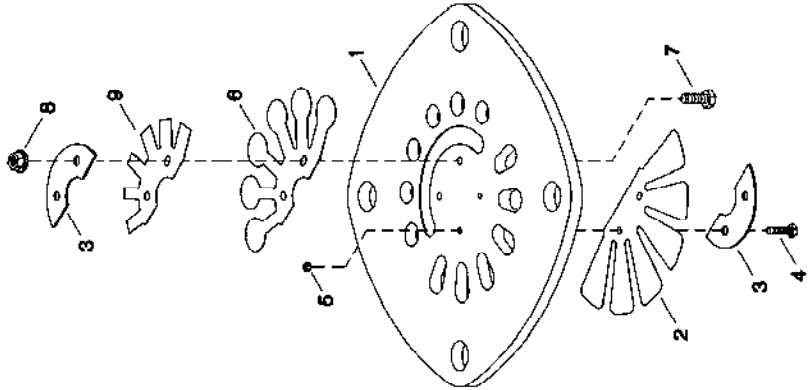
REF. NO. N° DE REF. N° DE REP.	PART NO. N° DE PIEZA N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	QTY. CANT. QTE.
1-1	95033601	PLUG, PIPE - HEX HEAD - 3/8"	TAPÓN, TUBERÍA — CABEZA HEXAGONAL — 3/8"	BOUCHON DE CANALISATION, TÊTE HEX. 3/8 PO	1
1-2	37127065	PLUG, OIL FILLER	TAPÓN ROSCADO PARA RELLENO DE LUBRICANTE	BOUCHON DE REMPLISSAGE D'HUILE	1
1-3	95022158	C-RING	JUNTA TÓRICA	JOINT TORIQUE	1
1-4	95105243	CAPSCREW, HEX HEAD - 5/16-18X7/8"	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL - 5/16-18X7/8"	VIS D'ASSEMBLAGE, TÊTE HEX., 5/16-10X7/8 PO	5
1-5	95002378	CAPSCREW, HEX HEAD - 5/16-18X1-1/4"	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL — 5/16-18X1-1/4"	VIS D'ASSEMBLAGE, TÊTE HEX., 5/16-10X1-1/4 PO	1
1-6	95674651	GASKET, COPPER WASHER	EMPAQUETADURA, ARANDELA DE COBRE	JOINT À RONDELLE DE CUIVRE	6
1-7	37127123	COVER, FRAME END	CUBIERTA, EXTREMO DEL BASTIDOR	CARTER CÔTÉ CHÂSSIS	1
1-8	32293680	GASKET, FRAME END COVER	EMPAQUETADURA, CUBIERTA DE EXTREMO DEL BASTIDOR	JOINT DE CARTER CÔTÉ CHÂSSIS	1
1-9	32498874	BELT WHEEL	VOLANTE DE CORREA	VOLANT DE COURROIE	1
1-10	90795289	LOCKWIRE, 12 GA - 5"	ALAMBRE FIJADOR, CAL 12 — 5"	FIL FREIN N° 12 X 5 PO	1
1-11	30278709	CAPSCREW, LOCK - 1/4-20X3/4"	TORNILLO DE CABEZA — 1/4-20X3/4"	VIS D'ASSEMBLAGE À BLOCAJE, 1/4-20X3/4 PO	2
1-12	30210314	CAP, CRANKPIN	SOMBRERETE, MUÑO DE CIGÜEÑAL	CHAPEAU DE MANETON	1
1-13	32004145	ROD, CONNECTING	BIELA DE CONEXIÓN	BIELLE	2
1-14	95105243	CAPSCREW, HEX - 5/16-18X7/8"	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL — 5/16-18X7/8"	VIS D'ASSEMBLAGE HEX., 5/16-18X7/8 PO	2
1-15	37127032	COVER, SHAFT END	CUBIERTA, EXTREMO DEL EJE	CARTER CÔTÉ ARBRE	1
1-16	32204521	SEAL OIL	JUNTA DE ACEITE	JOINT D'HUILE	1
1-17	32293672	GASKET, SHAFT END COVER	EMPAQUETADURA, CUBIERTA DE EXTREMO DEL EJE	JOINT DE CARTER CÔTÉ ARBRE	1
1-18	32495549	CRANKSHAFT, COMPLETE	CIGÜEÑAL COMPLETO	ENS. DE VILEBREQUIN	1
1-19	32293821	ASSY, DISC/SHAFT	• CONJUNTO DE DISCO/EJE	• ENS. ARBRE ET MANIVELLE	1
1-20	95930400	BEARING, BALL	• COJINETE DE BOLA	• PALIER À BILLES	1
1-21	37127016	SPACER, CRANKSHAFT BEARING	• ESPACIADOR, COJINETE DEL CIGÜEÑAL	• MANCHON D'ESPACEMENT DES PALIERS	1
1-22	95951216	BEARING, BALL - WISNAP RING	• COJINETE DE BOLAS — C/ANILLO DE RETENCIÓN	• PALIER À BILLES AVEC JONC DE BLOCAJE	1
1-23	37127024	RING, BEARING RETAINER	• ANILLO DE RETENCIÓN DEL COJINETE	• ANNEAU DE RETENUE DES PALIERS	1
1-24	30289813	BUSHING, CRANKPIN	• MANGUITO, MUÑO DE CIGÜEÑAL	• MANCHON DE MANETON	1
1-25	95433173	KEY, WOODRUFF	• CHAVETA DE MEDIA LUNA	• CLAVETTE WOODRUFF	1
1-26	95081790	LOCKWASHER - 5/8"	• ARANDELA DE SEGURIDAD — 5/8"	• RONDELLE DE BLOCAJE 5/8 PO	1
1-27	95076808	NUT, HEX - 5/8-18	• TUERCA HEXAGONAL — 5/8-18	• ÉCROU HEXAGONAL 5/8-18	1
1-28	30222327	FRAME, COMPRESSOR	BASTIDOR, COMPRESOR	CHÂSSIS DE COMPRESSEUR	1
1-29	95200333	PLUG, PIPE - HEX HEAD - 3/4"	TAPÓN, TUBERÍA — CABEZA HEXAGONAL — 3/4"	BOUCHON DE CANALISATION, TÊTE HEX. 3/4 PO	1
1-33	95105243	CAPSCREW, HEX - 5/16 - 18 X 7/8"	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL — 5/16 - 18 X 7/8"	VIS D'ASSEMBLAGE, TÊTE HEX., 5/16-18X7/8 PO	2
1-34	97331011	BRACKET, INTERCOOLER CLAMP	SOPORTE, BRIDA DE APRIETE DEL TERMOCAMBIADOR	SUPPORT DÉTRIER DE REFROIDISSEUR INTERMÉDIAIRE	1

FIGURE 2. HIGH PRESSURE VALVE PLATE ASSEMBLY.
FIGURA 2. CONJUNTO DE PLATO DE VÁLVULA DE ALTA PRESIÓN.
FIGURE 2. CLAPET À HAUTE PRESSION.



REF. NO. N° DE REF. N° DE REP.	PART NO. N° DE PIEZA N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	QTY. CANT. QTE.
REF.	32310799	ASSY, VALVE PLATE - HP	CONJUNTO PLATO DE VÁLVULA — ALTA PRESIÓN	CLAPET HP	1
2-1	NSS	• PLATE, VALVE - HP	• PLATO DE VÁLVULA — ALTA PRESIÓN	• PLAQUE DE CLAPET HP	1
2-2	32236671	• VALVE, FINGER - HP INLET	• VÁLVULA, RETÉN ABANICO — ADMISIÓN DE ALTA	• LANGUETTES D'ASPIRATION HP	1
2-3	32297343	• RETAINER, VALVE - HP	• RETÉN DE VÁLVULA — ALTA PRESIÓN	• PRESSE-LANGUETTES HP	1
2-4	32297327	• SCREW, M3 X 12	• TORNILLO, M3 X 12	• VIS M3 X 12	2
2-5	97511056	• NUT, HEX - M3 W/LOCKWASHER	• TUERCA HEXAGONAL — M3 C/ ARANDELA DE SEGURIDAD	• ÉCROU HEX. M3 AVEC RONDELLE DE BLOCAGE	2
2-6	32295461	• RETAINER, VALVE - HP	• RETÉN, VÁLVULA — ALTA PRESIÓN	• PRESSE-LANGUETTES HP	1
2-7	32241010	• VALVE, FINGER - HP DISCHARGE	• VÁLVULA, RETÉN ABANICO — DESCARGA DE ALTA PRESIÓN	• LANGUETTES DE REFOULEMENT HP	1
2-8	32295479	• DAMPER, VALVE	• AMORTIGUADOR, VÁLVULA	• VOLET À LANGUETTES	1

FIGURE 3. LOW PRESSURE VALVE PLATE ASSEMBLY.
FIGURA 3. CONJUNTO DE PLATO DE VÁLVULA DE BAJA PRESIÓN.
FIGURE 3. CLAPET À BASSE PRESSION.



REF. NO. N° DE REF.	PART NO. N° DE PIEZA N° DE REP.	DESCRIPTION	DESCRIPCION	DESCRIPTION	QTY. CANT. QTE.
REF.	32310807	ASSY, VALVE PLATE - LP	CONJUNTO DE PLATO DE VÁLVULA — BAJA PRESIÓN	CLAPET BP	1
3-1	NSS	• PLATE, VALVE - LP	• PLATO DE VÁLVULA — BAJA PRESIÓN	• PLAQUE DE CLAPET BP	1
3-2	32241002	• VALVE, FINGER - LP INLET	• VÁLVULA, RETÉN ABANICO — ADMISIÓN DE BAJA PRESIÓN	• LANGUETTES D'ASPIRATION BP	1
3-3	97511091	• RETAINER, VALVE - LP	• VÁLVULA, RETÉN — BAJA PRESIÓN	• PRESSE-LANGUETTES BP	2
3-4	32297327	• SCREW, M3 X 12	• TORNILLO CABEZA M3 X 12	• VIS M3 X 12	2
3-5	97511059	• NUT, HEX - M3 W/LOCKWASHER	• TUERCA HEXAGONAL — M3 C/ ARANDELA DE SEGURIDAD	• ÉCROU HEX. M3 AVEC RONDELLE DE BLOCCAGE	2
3-6	32241036	• VALVE, FINGER - LP DISCHARGE	• VÁLVULA, RETÉN ABANICO — DESCARGA DE BAJA PRESIÓN	• LANGUETTES DE REFOULEMENT BP	1
3-7	32247512	• SCREW, M4 X 12 HEX HEAD	• TORNILLO CABEZA HEXAGONAL M4 X 12	• VIS M4 X 12 A TÊTE HEX	2
3-8	32248171	• NUT, M4 HEX	• TUERCA HEXAGONAL M4	• ÉCROU HEX. M4	2
3-9	32294472	• DAMPER, VALVE	• AMORTIGUADOR, VÁLVULA	• VOILET À LANGUETTES	1

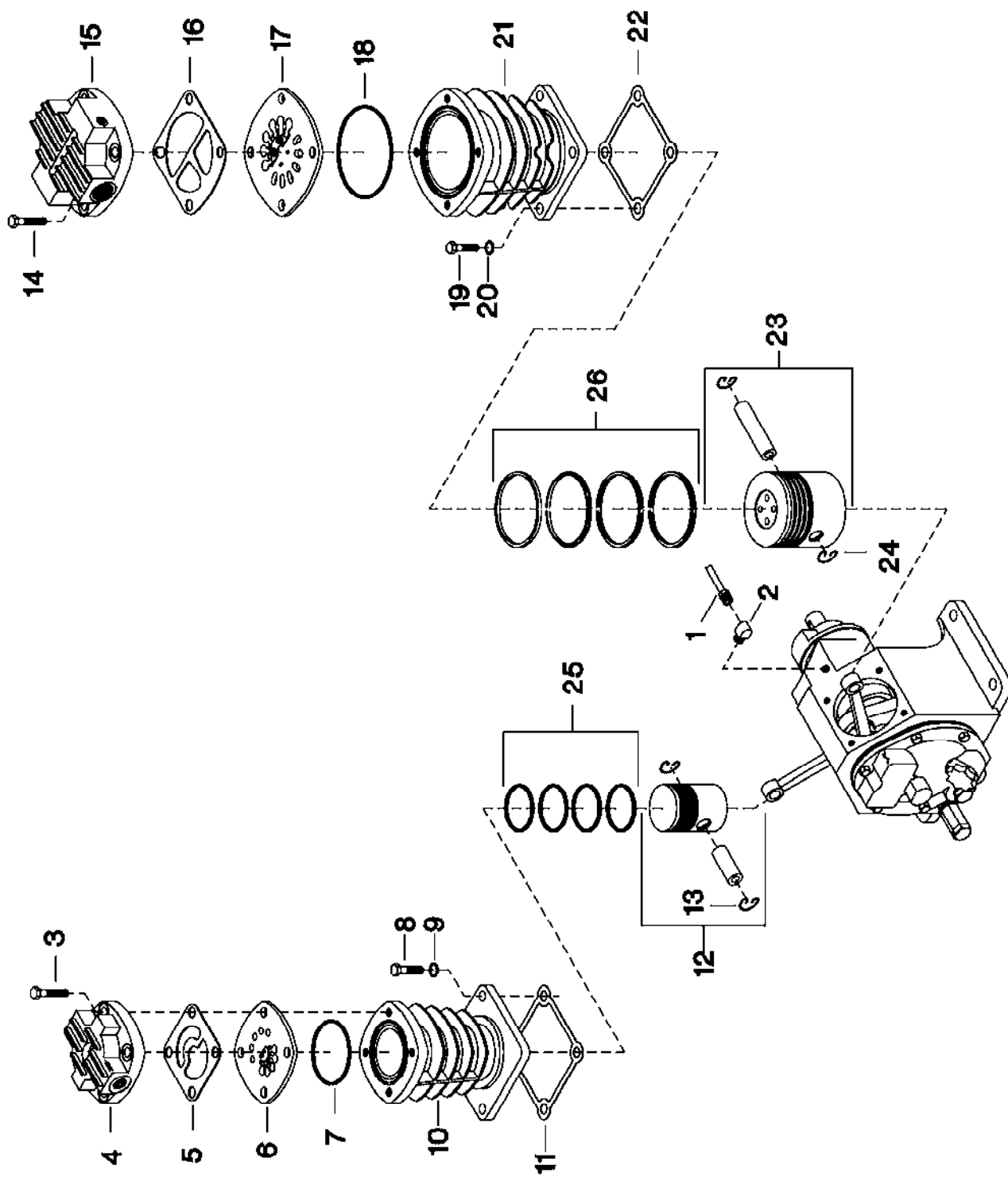


FIGURE 4. BARE COMPRESSOR PUMP.

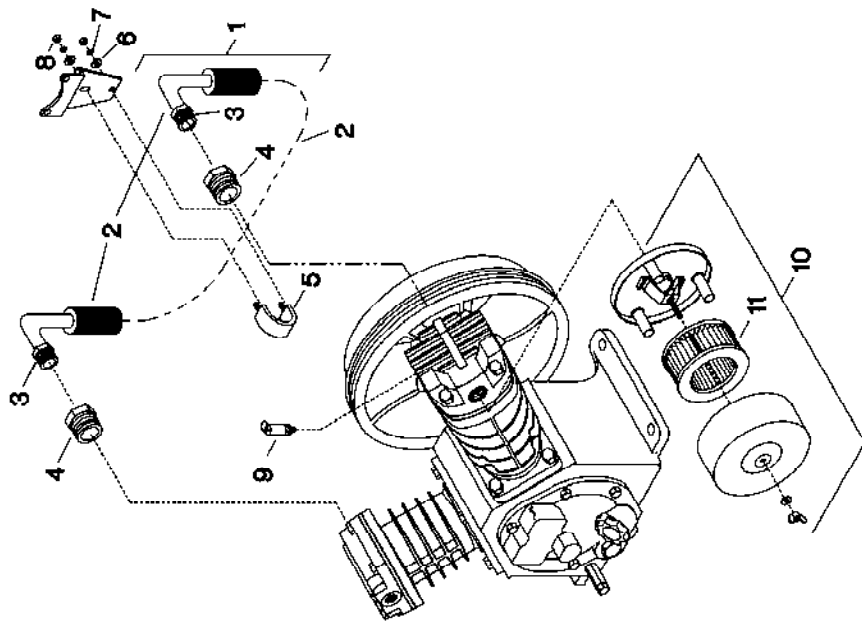
FIGURA 4. BOMBA COMPRESORA SIN ACCESORIOS.

FIGURE 4. COMPRESSEUR NU.

REF. NO. N° DE REF.	PART NO. N° DE PIEZA N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	QTY. CANT. QTE.
4-1	32295651	ASSY., TUBE - BREATHER	CONJUNTO DE TUBO DE AIREACIÓN	TUBE RENIFLARD	1
4-2	95031860	ELBOW, TUBE - 5/16X1/8"	ANGULAR, TUBO — 5/16X1/8"	COUDE 5/16X1/8 PO	2
4-3	95104188	CAPSCREW, HEX - 1/2-13X1-3/4"	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL — 1/2-13X1-3/4"	VIS D'ASSEMBLAGE HEX. 1/2-13X1-3/4 PO	4
4-4	32247827	HEAD, HP	CABEZA— ALTA PRESIÓN	CULASSE HP	1
4-5	32247926	GASKET, HEAD - HP	EMPAQUETADURA, CULATA — ALTA PRESIÓN	JOINT DE CULASSE HP	1
4-6	REF.	ASSY., VALVE PLATE - HP (SEE FIG. 2, PG. 4)	CONJUNTO PLATO DE VÁLVULA — ALTA PRESIÓN (VER FIGURA 2, PÁG. 4)	CLAPET HP (VOIR FIGURE 2, P. 4)	1
4-7	32246878	O-RING - HP	ANILLO TOROIDAL — HP	JOINT TORIQUE HP	1
4-8	95035333	CAPSCREW, HEX - 3/8-16X1"	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL — 3/8-16X1"	VIS D'ASSEMBLAGE HEX. 3/8-16X1 PO	4
4-9	95674677	GASKET, COPPER - 3/8"	EMPAQUETADURA DE COBRE — 3/8"	JOINT DE CUIVRE 3/8 PO	4
4-10	32294415	CYLINDER, AIR - HP	CILINDRO DE AIRE — ALTA PRESIÓN	CYLINDRE HP	1
4-11	32293623	GASKET, FLANGE	EMPAQUETADURA DE BRIDA	JOINT DE CYLINDRE	1
4-12	32495606	ASSY., HP PISTON - COMPLETE	CONJUNTO DE PISTÓN DE ALTA PRESIÓN, COMPLETO	PISTON HP, ENS. COMPLET	1
4-13	35151067	• RING, LOCK	• ANILLO DE CIERRE	• CIRCLIP	2
4-14	95104188	CAPSCREW, HEX - 1/2-13X1-3/4"	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL — 1/2-13X1-3/4"	VIS D'ASSEMBLAGE HEX. 1/2-13X1-3/4 PO	4
4-15	32247694	HEAD, LP	CABEZA — BAJA PRESIÓN	CULASSE BP	1
4-16	32247934	GASKET, HEAD - LP	EMPAQUETADURA, CULATA — BAJA PRESIÓN	JOINT DE CULASSE BP	1
4-17	REF.	ASSY., VALVE PLATE - LP (SEE FIG. 3, PG. 5)	CONJUNTO DE PLATO DE VÁLVULA — BAJA PRESIÓN (VER FIGURA 3, PÁG. 5)	CLAPET BP (VOIR FIGURE 3, P. 5)	1
4-18	32246910	O-RING - LP	ANILLO TOROIDAL — BAJA PRESIÓN	JOINT TORIQUE BP	1
4-19	95035333	CAPSCREW, HEX - 3/8-16X1"	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL — 3/8-16X1"	VIS D'ASSEMBLAGE HEX. 3/8-16X1 PO	4
4-20	95674677	GASKET, COPPER - 3/8"	EMPAQUETADURA DE COBRE — 3/8"	JOINT DE CUIVRE 3/8 PO	4
4-21	32293656	CYLINDER - LP	CILINDRO — BAJA PRESIÓN	CYLINDRE BP	1
4-22	32293623	GASKET, FLANGE	EMPAQUETADURA DE BRIDA	JOINT DE CYLINDRE	1
4-23	3249572	ASSY., LP PISTON - COMPLETE	CONJUNTO DE PISTO DE BAJA PRESIÓN — COMPLETO	PISTON BP, ENS. COMPLET	1
4-24	35151067	• RING, LOCK	• ANILLO DE CIERRE	• CIRCLIP	2
4-25	37138237	SET, RING - HP	JUEGO DE ANILLOS — ALTA PRESIÓN	JEU DE SEGMENTS HP	1
4-26	32194276	SET, RING - LP	JUEGO DE ANILLOS — BAJA PRESIÓN	JEU DE SEGMENTS BP	1

REF. REFERENCE PAGE NUMBER(S) GIVEN IN DESCRIPTION COLUMN.
 LOS NÚMEROS DE REFERENCIA SE MUESTRAN EN LA COLUMNA DESCRIPCIÓN.
 VOIR LE NUMÉRO DE PAGE DONNÉ DANS LA COLONNE DE DESCRIPTION.

FIGURE 5. INTERCOOLER ASSEMBLY & TUBING.
FIGURA 5. CONJUNTO DE TERMOCAMBIADOR INTERMEDIO Y TUBERÍA.
FIGURE 5. REFRIGÉRISSEUR INTERMÉDIAIRE ET CANALISATIONS.

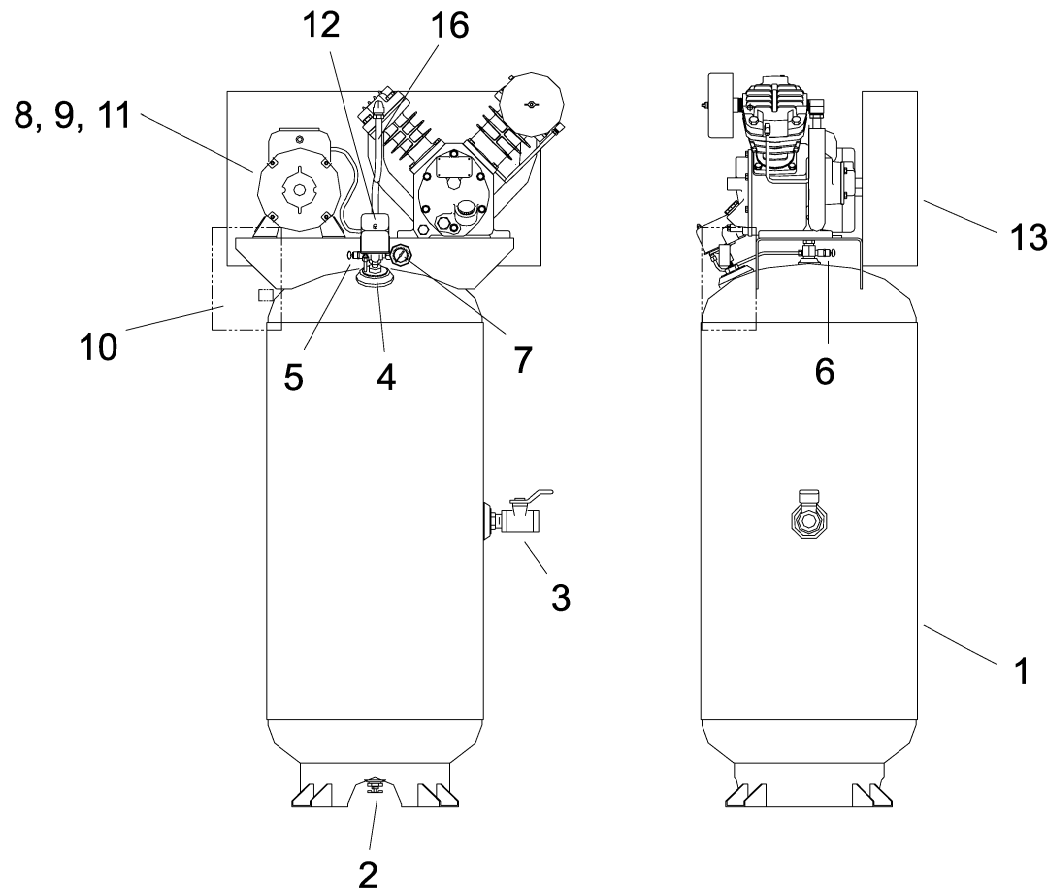


REF. NO. N° DE REF.	PART NO. N° DE PIEZA N° DE REP.	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	QTY. CANT. QTE.
5-1	97331003	ASSY., INTERCOOLER	CONJUNTO DE TERMOCAMBIADOR INTERMEDIO	REFROIDISSEUR INTERMÉDIAIRE, ENS. COMPLET	1
5-2	97330997	• INTERCOOLER	• TERMOCAMBIADOR INTERM	• REFROIDISSEUR INTERMÉDIAIRE	1
5-3	95108577	• NUT, TUBE - 3/4"	• TUERCA, TUBO — 3/4"	• ÉCROU DE CANALISATION	2
5-4	95083275	CONNECTOR, TUBE - 3/4" X 3/4"	CONECTOR, TUBO — 3/4" X 3/4"	RACCORD DE CANALISATION	2
5-5	32247942	CLAMP, INTERCOOLER	ABRAZADERA, TERMOCAMBIADOR INTERMEDIO	ÉTRIER DE REFROIDISSEUR INTERMÉDIAIRE	1
5-6	95094298	WASHER, FLAT - 1/4"	ARANDELA PLANA — 1/4"	RONDELLE PLATE 1/4 PO	2
5-7	32035479	LOCKWASHER, SPRING - 1/4"	ARANDELA DE SEGURIDAD DE MUELLE — 1/4"	RONDELLE DE BLOCAGE 1/4 PO À RESSORT	2
5-8	95416335	NUT, HEX - 1/4-20	TUERCA HEXAGONAL — 1/4-20	ÉCROU HEX. 1/4-20	2
5-9	72062185	VALVE, RELIEF - 80 PSIG	VÁVULA DE DESAHOGO — 80 PSIG	SOUPAPE DE DÉCHARGE, 80 PSIG	1
5-10	32170953	FILTER, INLET - COMPLETE	FILTRO DE ADMISIÓN — COMPLETO	FILTRE D'ASPIRATION, ENSEMBLE COMPLET	1
5-11	32170979	• ELEMENT, FILTER - 10 MICRON	• ELEMENTO DE FILTRO — 10 MICRONES	• ÉLÉMENT FILTRANT, 10 MICRONS	1

FIGURE 6. TYPICAL SIMPLEX RECEIVER MOUNTED ELECTRIC PACKAGES.

FIGURA 6. TÍPICOS PAQUETES ELÉCTRICOS MONTADOS EN RECEPTOR SIMPLEX.

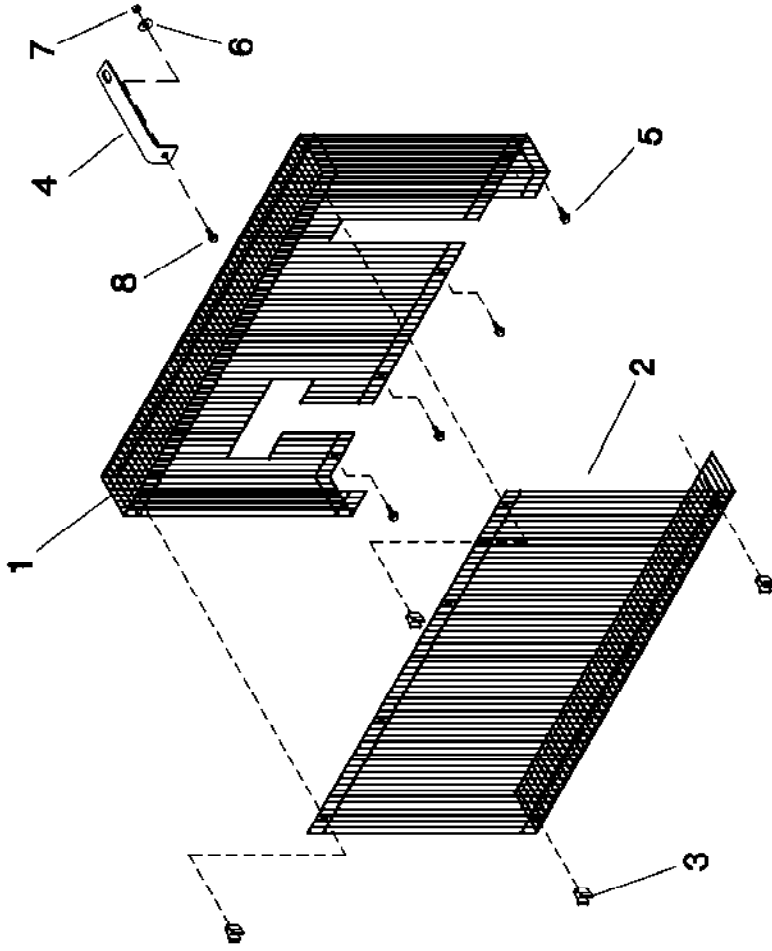
FIGURE 6. ENSEMBLES ÉLECTRIQUES SIMPLES INSTALLÉS SUR RÉSERVOIR.



REF. NO. N° DE REF.	PART NO. N° DE PIEZA N° DE PÉCE	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	QTY. CANT. QTE.
6-1	32336026	ASSEMBLY, RECEIVER	CONJUNTO RECEPTOR	RÉSERVOIR	1
6-2	32027120	VALVE, MANUAL DRAIN	VALVULA DE PURGA MANUAL	PURGEUR MANUEL	1
6-3	32223588	VALVE, BALL — SERVICE VALVE	VALVULA DE BOLA — VÁLVULA DE SERVICIO	ROBINET DE SERVICE À TOURNANT SPHERIQUE	1
6-4	97333165	VALVE, CHECK	VALVULA DE RETENCIÓN	CLAPET ANTIRETOUR	1
6-5	31385693	VALVE, SAFETY/RELIEF — RECEIVER	VALVULA DE SEGURIDAD/DESALOHO — DE RECEPCIÓN	SOUPAPE DE SÛRETÉ ET DE DÉCHARGE DU RÉSERVOIR	1
6-6	32174286	VALVE, SAFETY/RELIEF — DISCHARGE	VALVULA DE SEGURIDAD/DESALOHO — DE DESCARGA	SOUPAPE DE SÛRETÉ ET DE DÉCHARGE DU REFOULEMENT	1
6-7	32498816	GAUGE, PRESSURE — 300 PSIG	MEDIDOR DE PRESIÓN — 300 PSIG	MANOMÈTRE, 700 PSIG	1
6-8	32499164	MOTOR, ELECTRIC	MOTOR ELÉCTRICO	MOTEUR ÉLECTRIQUE	1
6-9	32184350	PULLEY, MOTOR	POLEA, MOTOR	POULIE MOTRICE	1
6-11	95069463	BELT, DRIVE	CORREA DE TRANSMISIÓN	COURROIE D'ENTRAÎNEMENT	1
6-12	56288806	SWITCH, PRESSURE — NEMA 1	INTERRUPTOR AUTOMÁT., CAÍDA DE VOLTAGE — NEMA 1	MANOSTAT, NEMA 1	1
6-13	REF.	BELT GUARD — WIRE TYPE (SEE FIG. 7, PG. 12)	GUARDACORREA — TELA METÁLICA (VER FIGURA 7, PÁG. 12)	PROTECTEUR DE COURROIE EN FIL DE FER (VOIR FIG. 7, P. 12)	1
6-16	32498180	ASSEMBLY, TUBE - COMPRESSOR TO RECEIVER	CONJUNTO, TUBO — COMPRESORA A RECEPCIÓN	CANALISATION, COMPRESSEUR À RÉSERVOIR	1

REF. REFERENCE PAGE NUMBER(S) GIVEN IN DESCRIPTION COLUMN
 LOS NÚMEROS DE REFERENCIA SE MUESTRAN EN LA COLUMNA DE DESCRIPCIÓN.
 VOIR LE NUMÉRO DE PAGE DONNÉ DANS LA COLONNE DE DESCRIPTION.

FIGURE 7. TYPICAL WIRE BELTGUARD.
FIGURA 7. TÍPICA GUARDACORREA DE TELA METÁLICA.
FIGURE 7. PROTECTEUR DE COURROIE TYPE EN FIL DE FER.



REF. NO. N° DE REF.	PART NO. N° DE PIEZA N° DE PIÉCE	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	QTY. CANT. QTE.
7-1	32499162	BACK, BELTGUARD — WIRE TYPE BELTGUARD	FARTE POSTERIOR DE GUARDACORREA, — GUARDACORREA DE TELA METÁLICA	PROTECTEUR DE COURROIE ARRIERE EN FIL DE FER	1
7-2	32499170	COVER, BELTGUARD — WIRE TYPE BELTGUARD	CUBIERTA DE GUARDACORREA — GUARDACORREA DE TELA METÁLICA	PROTECTEUR DE COURROIE AVANT EN FIL DE FER	1
7-3	32498093	CLIP, PLASTIC — WIRE TYPE BELTGUARD	CLIP DE PLÁSTICO — GUARDACORREA DE TELA METÁLICA	PINCE PLASTIQUE	4
7-4	32295321	BRACE, BELTGUARD — WIRE TYPE BELTGUARD	ABRAZADERA, GUARDACORREA — GUARDACORREA DE TELA METÁLICA	SUPPORT DE PROTECTEUR DE COURROIE EN FIL DE FER	1
7-5	97331458	CAPSCREW	TORNILLO DE CABEZA	VIS D'ASSEMBLAGE	4
7-6	95294278	WASHER	ARANDELA	RONDELE	1
7-7	39128558	NUT, WHIZ-LOCK	TUERCA WHIZ-LOCK	ÉCROU À BLOCCAGE	1
7-8	32164634	CAPSCREW	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL	VIS D'ASSEMBLAGE	1

KITS & ACCESSORIES			JUEGOS Y PIEZAS DE SERVICIO			TROUSSES ET PIÈCES DE RECHANGE		
START-UP KIT Each start-up kit contains two (2) bottles of Ingersoll-Rand Contractor Series Synthetic Lubricant and one (1) air filter element to start-up and maintain your unit for the first year.			JUEGOS DE ARRANQUE (NO. DE PIEZA 97330499). Cada juego de arranque contiene una (1) botella de lubricante sintético Ingersoll-Rand Serie para Contratistas y un (1) elemento de filtro de aire para el arranque y mantenimiento de su compresor durante el primer año.			TROUSSE DE DEMARRAGE Chaque trousses de démarrage contient une (1) bouteille de lubrifiant synthétique Ingersoll-Rand Contractor Series et une (1) filtre d'aspiration pour mettre en marche et entretenir le compresseur pendant la première année.		
INGERSOLL-RAND CONTRACTOR SERIES SYNTHETIC LUBRICANT			LUBRIFICANTE SINTÉTICO INGER-SOLL-RAND CONTRACTOR SERIES			LUBRIFIANT SYNTHÉTIQUE INGER-SOLL-RAND CONTRACTOR SERIES		
Part No.	Description	Contents	N° de pieza	Description	Kit, Start-Up	N° de pièce	Description	Trousses de démarrage
Part No.	Description		N° de pieza	Description		N° de pièce	Description	
97338131	Lubricant, 5L Bottle		97338131	Lubrificante, Botella de 0.5L		97338131	Lubrificant, Boîte de 0.5L	
97338149	Lubricant, 6-Pack of 5L Bottles		97338149	Lubrificante, Paquete de seis botellas de 0.5L		97338149	Lubrificant, Pack de six bouteilles de 0.5L	
AIR FILTER ELEMENT			ELEMENTO DE FILTRO DE AIRE			ÉLÉMENT DE FILTRE D'ASPIRATION		
Part No.	Description		N° de pieza	Description		N° de pièce	Description	
Part No.	Description		N° de pieza	Description		N° de pièce	Description	
32304610	Element, Air Filter		32304610	Elemento de filtro de aire		32304610	Élément de filtre d'aspiration	
STEP SAVER KITS Step Saver kits provide all of the parts required to perform common repair tasks such as piston ring replacement or valve replacement.			JUEGOS DE AHORRO DE PASOS Los juegos de ahorro de pasos proporcionan todos los piezas que se requieren para realizar tareas comunes de reparación, tales como reemplazo de pistones o reemplazo de válvulas.			TROUSSES DE RECHANGE Les trousse de rechange contiennent toutes les pièces requises pour exécuter des réparations courantes, comme le remplacement des segments de piston ou des clapets. Un mode d'emploi est fourni avec chaque trousses de rechange.		
Part No.	Description	Contents	N° de pieza	Description	Contenido	N° de pièce	Description	Contenu
32304602	Kit, Valve/Gasket	Valve wearing parts and head gaskets that are destroyed in replacing valve parts.	32304610	Juego, válvulas	Válvulas y empaquetaduras que se destruyen al reemplazar válvulas	32304610	Trousse, soupape	Clapets et les joints de culasse qui sont détruits lors du remplacement des clapets
32304602	Kit, Ring/Gasket	Complete set of piston rings, a crankshaft seal, and gaskets that are destroyed in breaking the unit down to replace the rings.	32304602	Juego, anillos	Juego completo de anillos del pistón y empaquetaduras que se destruyen al reemplazar los anillos	32304602	Trousse, segment de piston	Jeu complet de segments de pistons et les joints qui sont détruits lors du remplacement des segments de pistons.
32127359	Kit, Bearing/Connecting Rod	Set of connecting rods, main bearings, and a crankpin bushing, a gasket set is recommended with this kit.	32127359	Conjunto de bielas de conexión	Conjunto de bielas y un conjunto de cojinetes principales y un conjunto de empaquetaduras	32127359	Ensemble de patiers et bielles	Ensemble comprenant bielles, patiers principaux et manchon de manivelle. Un jeu de joints est recommandé avec cet ensemble.
32307738	Set, Gasket	Complete set of gaskets that are destroyed in breaking the unit down for service.	32307738	Juego de empaquetaduras	Juego completo de empaquetaduras que se destruyen al desmontar la unidad en sus partes para mantenimiento. Se recomienda con conjunto de cojinetes/bielas de conexión o como empaquetaduras de repuesto.	32307738	Jeu de joints	Jeu complet des joints qui sont détruits lorsque l'appareil est démonté pour la révision.
32319451	Kit, Overhaul	Recommenced with bearing/connecting rod kit or as spare gaskets. All of the above for complete overhaul service.	32319451	Conjunto de revisión general	Todos los anteriores para un completo servicio de revisión general.	32319451	Trousse de remise à neuf	Recommandés comme joints de rechange ou avec l'ensemble de pièces à bielles.
CRANKCASE HEATER KIT Crankcase heaters are recommended when ambient temperatures are consistently below 32°F (0°C). An easy-to-install external crankcase heater kit is intended for aftermarket use.			CONJUNTO DE CALENTADORES DE CÁRTER Se recomienda usar calentadores de cárter cuando las temperaturas ambiente caen sistemáticamente bajo los 32°F (0°C). Un conjunto de calentadores de cárter fácil de instalar, destinado para ser usado en el mercado de repuestos.			TROUSSE DE CHAUFFAGE DU CARTER PRINCIPAL Il est recommandé de faire appel à un dispositif de chauffage du carter lorsque la température ambiante se maintient régulièrement sous 0°C (32°F). La trousses de chauffage du carter, facile à installer, a été conçue à l'usage de l'après-vente final.		
Part No.	Description		N° de pieza	Description		N° de pièce	Description	
97330386	Kit, Crankcase Heater		97330386	Conjunto de calentadores de cárter		97330386	Trousse de chauffage du carter, principal	
VIBRATION ISOLATOR PADS Vibration isolator pads are designed to absorb 20%-40% of the sound and vibration of your compressor.			ALMOHADILLAS AISLADORAS DE VIBRACIÓN Las almohadillas aisladoras de vibración están diseñadas para absorber el 40% al 60% del sonido y vibración de las unidades permanentemente instaladas.			TAMPONS AMORTISSEURS ANTIVIBRATIONS Les tampons amortisseurs antivibrations sont conçus pour absorber entre 20 et 40 % des sons et des vibrations émises par le compresseur.		
Part No.	Description		N° de pieza	Description		N° de pièce	Description	
32320681	Pad, Vibration Isolator - 4" x 4" SP-NR		32320681	Almohadilla, aisladora de vibración - 4" x 4" SP-NR		32320681	Tampon, amortisseur antivibrations 10 x 10 cm (4" x 4")	
32320699	Pad, Vibration Isolator - 5" x 5" SP-NR		32320699	Almohadilla, aisladora de vibración - 5" x 5" SP-NR		32320699	Tampon, amortisseur antivibrations 12,7 x 12,7 cm (5" x 5")	
32321002	Pad, Vibration Isolator - 4" x 4" NRC		32321002	Almohadilla, aisladora de vibración - 4" x 4" NRC		32321002	Tampon, amortisseur antivibrations 10 x 10 cm (4" x 4")	
32321028	Pad, Vibration Isolator - 5" x 5" NRC		32321028	Almohadilla, aisladora de vibración - 5" x 5" NRC		32321028	Tampon, amortisseur antivibrations 13 x 13 cm (5" x 5")	
32321010	Pad, Vibration Isolator - 6" x 6" NRC		32321010	Almohadilla, aisladora de vibración - 6" x 6" NRC		32321010	Tampon, amortisseur antivibrations 15 x 15 cm (6" x 6")	
32321010	SP-NR, Piece of neoprene bonded between a NR pad and a non-skid oil-resistant nbbod neoprene top pad.		32321010	SP-NR, Pieza de neopreno adherida entre una almohadilla NR y una almohadilla superior de neopreno acanalada, resistente al aceite y antideslizante.		32321010	SP-NR: Plaque d'écaur collée entre un tampon de caoutchouc et un tampon supérieur antidérapant et résistant à l'huile fait de néoprène collé.	
MULTI-PURPOSE AIR HOSES These air hose assemblies are heavy duty, light weight hoses designed for 300 PSIG working pressure.			MANGUERAS DE AIRE COMPROMIDO PARA MÚLTIPLES APLICACIONES Conjuntos de mangueras de poco peso y uso intensivo diseñadas para una presión de servicio de 300 PSIG.			CANALISATIONS D'AIR POLYVALENTES Ensembles de canalisations robustes et légères conçues pour une pression utile de 300 PSIG.		
Part No.	Description		N° de pieza	Description		N° de pièce	Description	
32323750	Hose, Air - 3/8" x 25' (1/4" Male NPT)		32323750	Manguera de aire - 3/8" x 25' (Rosca NPT exterior de 1/4")		32323750	Canalisation d'air 3/8 po x 25 pi (1/4 po NPT mâle)	
32323768	Hose, Air - 3/8" x 50' (1/4" Male NPT)		32323768	Manguera de aire - 3/8" x 50' (Rosca NPT exterior de 1/4")		32323768	Canalisation d'air 3/8 po x 50 pi (1/4 po NPT mâle)	
32323776	Hose, Air - 3/8" x 100' (1/4" Male NPT)		32323776	Manguera de aire - 3/8" x 100' (Rosca NPT exterior de 1/4")		32323776	Canalisation d'air 3/8 po x 100 pi (1/4 po NPT mâle)	
Y-STRAINERS Y-strainers are designed to prevent foreign particles from moving downstream.			CRIBAS Y Las cribas y están diseñadas para impedir que partículas extrañas se deslicen por la línea de salida.			FILTRES À TAMIS INCLINÉS Les filtres à tamis inclinés sont conçus pour retenir les corps étrangers.		
Part No.	Description		N° de pieza	Description		N° de pièce	Description	
32323678	Y-Strainer, 1/4"		32323678	Cribas Y, 1/4"		32323678	Filtres à tamis 1/4 po	
32323636	Y-Strainer, 1/2"		32323636	Cribas Y, 1/2"		32323636	Filtres à tamis 1/2 po	
AUTOMATIC DRAIN VALVE ADDITION KIT An automatic drain valve eliminates the need for manual tank draining.			CONJUNTO ADICIONAL DE VÁLVULA PURGADORA AUTOMÁTICA Con una válvula de conexión automática no se necesitan hacer purgas manuales del tanque.			TROUSSE D'INSTALLATION DE PURGEUR AUTOMATIQUE Le purgeur automatique élimine la nécessité de purger manuellement le réservoir.		
Part No.	Description		N° de pieza	Description		N° de pièce	Description	
32311219	Kit, Automatic Drain Valve		32311219	Conjunto de válvula purgadora automática		32311219	Trousse de purgeur automatique	
SILENCERS Silencers provide excellent noise reduction (2 DBA or 35% reduction in operating noise level).			SILENCIADORES Los silenciadores proporcionan una excelente reducción de ruido (2 DBA o 35% de reducción en el nivel de ruido de funcionamiento).			SILENCIEUX Les silencieux assurent une baisse importante de l'intensité sonore (2 dBA ou réduction de 35 % de l'intensité sonore d'exploitation).		
Part No.	Description		N° de pieza	Description		N° de pièce	Description	
32323552	Silencer, 1" Female NPT		32323552	Silenciador, rosca NPT interior de 1"		32323552	Silencieux, 1 po NPT femelle	
32323560	Silencer, 1 1/4" Female NPT		32323560	Silenciador, rosca NPT interior de 1 1/4"		32323560	Silencieux, 1-1/4 po NPT femelle	
32323578	Silencer, 1 1/2" Female NPT		32323578	Silenciador, rosca NPT interior de 1 1/2"		32323578	Silencieux, 1-1/2 po NPT femelle	



A series of horizontal lines for writing, starting from the line indicated by the pen icon and continuing down the page. The lines are evenly spaced and cover the majority of the page area.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards. The lines are evenly spaced and cover the majority of the page area.

